

Bid God voor de ziel van Mevrouw

## Delphina BEERNAERT

Echtgenote van Mijnheer  
Jules BEFCKAERT

geboren te Gent op 20 april 1876 en god-  
vruchtig overleden in het Burgerlijk Hospitaal  
te Costende op 7 mei 1964 bediend met de  
H. Gerechten.

Niet in mijn werken o Heer, maar wel in Uw on-  
eindige goedheid heb ik al mijn betrouwen gesteld.

A wie op de Heer vertrouwt zal niet verstoien worden.

Moest God, de mens naar zijn zonden straffen, wie  
zou weerstaan aan het oordeel?

Mijn dierbare Echtgenoot, ik dank U om alles wat  
gij voor mij zijt geweest in het leven. — Mijn beengaan  
is te vroeg omdat het U alleen overlaat. Tracht deze  
beproeving met christelijke gelatenheid te dragen en help  
mij met datgene wat mij nog helpen kan: het gebed.

Onze scheiding zal niet zo heel lang duren, want  
niets op de wereld duurt heel lang — ten minste als wij  
het beschouwen in het licht van de eeuwigheid.

Dierbaren vaart allen wel, blijft aan mij denken —  
— vooral als gij bidt.

*Mijn Jezus, Barmhartigheid (300 d. afl.)*

Drukk. LOVER Leffinge. Tel. 200 52

Mijnheer Jules BECKAERT,

De familie RENSON;

De kinderen en kleinkinderen van wijlen Remi BECKAERT-VANTHUYNE;

De kinderen en kleinkinderen van wijlen Jules DANNEEL-BECKAERT;

De kinderen en kleinkinderen van wijlen Leon BONTE-BECKAERT;

De kinderen en kleinkinderen van wijlen MISSIAEN-DEMON-BECKAERT;

De families BEERNAERT, RENSON, BECKAERT, VANDENDRIESSCHE.

haar echtgenoot;

Diep bedroefd, doch Christelijk gelaten bij het groot  
verlies dat hen treft, danken U voor uw deelneming.

Begrafenisvert. W. DESPOOT — Grafmaker — Leffinge

*Sterven is  
je hand uitsteken  
naar God en weten dat  
Zijn hand klaar staat  
om je op te vangen.*



Dankbaar aandenken aan  
Mevrouw  
**Maria BEGHEIN**

echtgenote van wijlen Sylvain Lamoot

geboren te Lo op 20 december 1909  
en overleden op 11 januari 1999 in het  
A.Z. Damiaan, campus St.-Jozef te Oostende,  
gesterkt door het sacrament van de zieken.

Roger en Josiane T'JONCK-LAMOOT,  
kinderen en kleinkinderen,  
Jozef en Hilda T'JONCK-LAMOOT,  
kinderen en kleinkinderen,  
Robert en Erna SPIEGELAFRE-LAMOOT,  
kinderen en kleinkind,  
Charles en Magda LAMOOT-DE SCHACHT,  
kinderen en kleinkind,  
Germain en Sylviane COPPENS-LAMOOT  
en kinderen,

De families BEGHEIN-MERVAILLIE  
en LAMOOT-BRAEM,

*danke u voor uw gebeden,  
en blijken van deelneming.*

*Je pantoffels stoffen door de koude gang  
ik raak je aan maar je schrikt... je bent bang  
je wacht op me, als ik al bij je ben.*

*Je staart voor je uit  
je kijkt me niet aan  
ik praat en ik praat  
maar je wilt niets verstaan.*

*Je kraakt in mijn armen van 't bed naar de steet  
je weegt bijna niets meer... maar 'k ben blij dat  
ik je nog voel.*

*Je glijdt verder weg  
zoals de klok de seconden wegtikt  
't is of mijn hoop al mijn gevoelens verstuift.*

*Je hoofd zakt steeds dieper en maakt met  
je rug een kromme lijn  
je gelaat zit vol groeven, je haart is vol pijn.*

*Je bent zo machteloos  
het doet me verdriet  
ik hou zo van jou  
maar je wilt mijn liefde niet.*

*Kathleen*

## Dokter Simon - Napoleon Beheydt

Ereburgemeester  
Erevoorzitter van de plaatselijke  
Rode Kruis-afdeling  
Ereluitenant Geneesheer  
van het gemeentelijk Brandweerkorps  
Erevoorzitter en voorzitter  
van verschillende verenigingen  
Drager van verschillende  
burgerlijke en kerkelijke eretekens

weduwnaar van mevrouw

**Rachel - Justina - Renilde VAN DER HEYDE**

geboren te Moorslede op 29 juni 1889 en  
zachtjes in de Heer ontslapen te Oostende  
op 25 mei 1975, in de Heilig Hartkliniek, na  
de Heilige Sakramenten der zieken ontvangen  
te hebben.

Goede God, ik dank U :

- om al het goede en schone dat gij mij in  
mijn leven gegeven hebt ;
- omdat ik het werk van de Heer Jezus mocht  
voortzetten onder de mensen «zieken ge-  
nezen» ;
- omdat ik troost of vreugde mocht brengen  
in vele gezinnen ;
- om de verantwoordelijkheid die Gij mij toe-  
vertrouwd hebt, en die ik naar best vermo-  
gen, al was het niet volmaakt, getracht heb  
te dragen ;
- om de kracht en steun die Gij mij geschon-  
ken hebt in mijn zware familiale kruisen ;
- omdat ik mocht bidden tot U, als ik mij  
machteloos voelde ;
- om de genegenheid en dankbaarheid die ik  
van vele mensen mocht ervaren ;

- om mijn hoge ouderdom, en de tijd die Gij  
mij gegeven hebt, om de eeuwige ontmoe-  
ting met U voor te bereiden ;
- om de hulp en troost in mijn laatste levens-  
jaren, vanwege mijn collega's, de zuster en  
het personeel, van de H. Hartkliniek.

Ook vraag ik om vergeving aan U Heer, en  
aan alle mensen, om mijn tekortkomingen  
door mijn menselijke beperktheid.  
Dierbare familieleden, vrienden en kennissen,  
treurt niet, maar gunt mij het laatste dat gij  
mij geven kunt : «een eenvoudig gebed».  
Dank u.

Dokter Simon Beheydt.

Dokter en Mevrouw

Pol de MUELENAERE-(†BEHEYT)-COOLS.

Heer Luc de MUELENAERE.

Mejuffer Bea de MUELENAERE

en verloofde Heer Piet VAN SEVEREN.

Heer Alain de MUELENAERE.

Heer Guy de MUELENAERE.

Mejuffer Els de MUELENAERE.

De families BEHEYT, DEWITTE.

VAN DER HEYDE en BOUTENS.

danken U voor uw gebeden  
en blijken van deelneming.

+ BID VOOR DE ZIEL VAN HEER +

## Leo-Hieronymus BEKE

Weduwnaar van Vrouw

Marie Sylvie MARES

*Kantonnie*  
geboren te Stuyvenkerke op 8 oktober  
1881 en godvruchtig overleden te Leffinge  
op 14 september 1958 bediend met de  
laatste HH. Gerechten.

Hij was lid van de confrerie van het H. Hart

Voor de rechtvaardige is de dood een overgang  
naar een beter leven. (H. Joh. Chrysostomus)

Wij moeten in Gods eeuwig Rijk komen door vele  
kwellingen; Zo heeft de Heer zijn trouwe dienaar be-  
proefd en gelouterd als goud in het vuur. Zijn lieden  
heeft hij senvaard in onderwerping aan God's Hei-  
lige Wil

Niet in mijn werken, o Heer, maar in uw oneindige  
goedheid heb ik al mijn vertrouwen gesteld; ik heb mijn  
toevlucht tot U genomen wanneer het liiden mij over-  
viel daarom vertrouw ik in uw barmhartige liefde te  
worden opgenomen

Verwel mijn dierbare kinderen en kleinkinders  
ik dank U om uw grote liefde en bezorgdheid. U  
vooral mijn dochters die mij met zoveel toegegenheid  
hebben verzorgd al die maanden van mijn krankzijn.  
Moge God U dit alles vergeben. Na ben ik Moeder  
aan vervoegen in de hemel, leeft zo dat wij allen eens  
verenigd worden hierboven.

Vaart allen wel mijn dierbaren en bidt voor mij

Mijn Jezus Barmhartigheid. (300 d afl.)

Drukk. LOVER LEFFINGE - Tel. 200.52

Mijnheer en Mevrouw Henri BEKE TRATSAERT,  
Mijnheer en Mevrouw Emel VIEREN-BEKE en kinders Robert, Margue-  
rite en Jeanine.

Mijnheer en Mevrouw Henri VANDEWALLE BEKE, VANDEBUSSCHE  
en kinders Christiane, Aline, Roger, Michel en Johan,

Mejuffer Madeline BEKE,

Mijnheer en Mevrouw Georges BEKE SCOMAN,

Mejuffer Martha BEKE,

Mijnheer en Mevrouw CORNEILLIE BEKE en kinders Fernand en Eslede  
zijn kinders en kleinkinders:

De Eerw. Zusters van het Wit Gele Kruis

De families BEKE, MARES, SANDERS en DEFFORTIER.

zeer gevoelig voor de blijken  
van deelneming DANKEN U!



Dankbare herinnering aan

mevrouw

## Martha-Maria BEKE

dochter van wijlen Leo en Marie MARES

geboren te Leffinge op 3 september 1923  
en godvruchtig overleden te Leffinge op 9 december 1998,  
gesterkt door het sacrament van de zieken.

Lid van de Kristelijke beweging van Gepensioneerden.

---

Henri en Georgine BEKE(+)-TRATSAERT(+),

Kinderen en kleinkinderen van wijlen Emiel en Irma VIEREN-BEKE,

Kinderen en kleinkinderen van wijlen Henri en Rachel

VANDEWALLE-BEKE,

Madeleine BEKE,

Georges en Philomena BEKE(+)-SCOMAN(+),

Emiel en Bertha CORNEILLIE-BEKE, kinderen en kleinkinderen,

De families BEKE-MARES,

*danken u voor uw gebeden en  
voor uw blijken van deelneming.*

A  
V V K  
V

«De wereld die hij wilde was een Vlaanderen  
verlost van velerlei onvrijheid en bevoogding,  
weer vaderhuis voor zijn verstrooide kinderen.»  
A. Van Wilderode

†

Bid God voor de zielerust van

**de heer Charles-Louis BELLIGH**

**echtgenoot van**  
**Mevrouw Elisa VANSIELEGHEM**

geboren te Kales (Fr.) op 27 februari 1906  
en godvruchtig overleden te Oostende in het  
A.Z. H. Hart op 1 maart 1982,  
gesterkt door het H. Sakrament der zieken.

Charles, velen hebben de warme liefde ontdekt  
die in je noeste werkersnatuur stak.

Je bent zó door het leven gegaan en je voelde  
je gelukkig in dienst te staan voor die mensen  
die je nauw aan het hart lagen.

Je was fier over je werk... en terecht, want je  
hebt altijd geprobeerd het goed te doen.

In alle stilte vierde je uw 50-jarig huwelijk ;  
nu moeder alleen valt, zullen wij voor haar blij-  
ven zorgen, omdat gij ons altijd geleerd hebt  
zichzelf te vergeten om aan zijn medemens te  
denken.

Nu je heen bent gegaan Charles, mocht jij bij  
God de vruchten van je leven genieten en bij  
de Moeder Gods de tolk zijn voor hen die je  
liefhebben.

Goede God, wij geloven dat Gij thans zijn  
GELUK, zijn LICHT en zijn WARMTE zijt, van-  
daag, en alle dagen tot in eeuwigheid.

Mijn Jezus barmhartigheid !

Elisa VANSIELEGHEM.

Fernand en Gilberte DERYCKE - BELLIGH en  
zoon,

Aloïs en Simonne VLEMINCKX - BELLIGH en  
kinderen.

Leon en Clara GRYSPEERT - BELLIGH en  
kinderen.

Joris en Lucienne BELLIGH - DEHILLE en  
kinderen,

Eric en Maria DEBEUCKELAERE - BELLIGH en  
kinderen.

Herman en Magda RAMMELAERE - BELLIGH en  
kinderen.

Emmanuel en Godelieve GRYSPEERDT - BELLIGH  
en zoon.

de families BELLIGH - VANDENKERCKHOVE en  
VANSIELEGHEM - BAECKELANDT

danken voor uw gebeden  
en bliken van deelneming.

Begraf. L. T'Jonck, Leffinge, tel. 30 31 76

Druk «Lover», Leffinge, tel. 30 00 52

+

BIDT VOOR DE ZIELERUST VAN

de heer

## Ferdinand BELLIGH

echtgenoot van mevrouw Elisa HANON

*geboren te Leffinge op 12 januari 1906 en plots overleden te Oostende in het A.Z. H.Hart op 14 juli 1982, gesterkt door de H. Gerechten.*

*Lid van de S.P. Leffinge.*

Het menselijk verlangen naar 'leven' is zeer groot, maar broos is dat lichaam dat het leven moet dragen.

De mens is een bouwer die steen voor steen bouwt aan zijn leven om het tot een mooi bouwwerk te maken.

God bepaalt wanneer ons bouwwerk af is, als Hij ons tot Zich roept. Echtgenote en kinderen zijn bedroefd om dit haastig heengaan, maar blijven God dankbaar om wat deze dierbare voor hen mocht betekenen.

Dierbare echtgenote, mijn rap heengaan doet u pijn, maar de herinnering aan uw toegewijde zorgen voor mij zal een balsem zijn op de wonde.

Dierbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind, ik heb getracht u iets waardevols mee te geven voor het leven: werkkraft en toewijding. Blijf daarop uw leven bouwen. Wees een steun en troost voor moeder.

Dierbare familie en vrienden, dank om uw vriendelijke attenties en bidt voor mij.

**MIJN JEZUS BARMHARTIGHEID !**

Elisa HANON.

Gilbert en Marcella CASIER - BELLIGH,  
kinderen en kleinkind,

Achiel en Gilberte COGGHE - BELLIGH  
en kinderen,

Jean en Liliane BULTINCK - BELLIGH  
en kinderen,

Roland en Andrea DUFOORT - BELLIGH  
en kinderen,

Norbert en Georgette VERGAUWE - BELLIGH  
en kind,

De families BELLIGH - BULLYNCK en  
HANON - MESEEUW,

danken u voor uw medeleven  
en gebed.

*Begr. W. Debruyne, Leffinge - tel. (059) 30 17 57  
Druk. 'Lover' Leffinge - tel. (059) 30 00 52*

«*FIER*» heette de taal van zijn leven.  
«*TROUW*» was een woord naar zijn hart.  
«*EERLIJK*» de stijl van zijn streven.  
«*STERK*» zo in vreugd, zo in smart.

+

Bid voor de zielerust van

**JEAN BELLIGH**

**ECHTGENOOT VAN ALMA VERMOTE**

geboren te Kales (Fr.) op 23 februari 1905 en in het midden der zijnen godvruchtig overleden te Leffinge op 4 april 1983, gesterkt door de genademiddelen van onze Moeder de H. Kerk.

*Lid Kristelijke Bond van Gepensioneerden.*

Een schone man dragen wij naar zijn laatste rustplaats, dicht bij de plaats waar hij vele jaren leefde. Moge de Heer hem rijkelijk en mild belonen voor al het schone dat hij tot stand bracht.

Eenvoudig en gulhartig, een gouden hart, een vriend die u niet in de steek liet! Gezellige rustige man als hij thuis was, bekommerde hij zich voor zijn vrouw en naastbestaanden, zijn talrijke vrienden kunnen getuigen van zijn innemend karakter.

In zijn ziekte hield hij zich echt dapper en moedig; zijn pijnlijke stonden overwon hij heldhaftig en zijn groot geluk was te mogen thuis verzorgd worden en in de vertrouwde sfeer te mogen verblijven bij al zijn dierbaren. Vanuit die thuis heeft God hem tot Zich geroepen.

*Beste vrouw*, we kenden nog de vreugde onze gouden jubileum te vieren. Dank u zeer oprecht voor uw diepe genegenheid en engelachtige zorgen.

*Beste kinderen en kleinkinderen*, zoals gij allen bijgesprongen hebt om onze levensavond zo zorgeloos mogelijk te maken, zo vraag ik u: «leef gelukkig en help moeder in haar eenzaamheid. Blijf niet treuren, ik blijf bij u, ik verlaat u niet. Bidt voor mij.»

*Familieleden, geburen en bekenden*, ik ga u allen vóór naar het Vaderhuis. Zorg er voor dat wij allen elkander terugzien. Dank voor wat u voor mij deed.

*Mijn Jezus, barmhartigheid!*

-----

Alma VERMOTE.

André en Christiana CUYLLE - BELLIGH,  
Gilbert en Jacqueline MARES - BELLIGH,  
Robert en Monique BELLIGH - LEFEVER,

Luc en Alexa BAGUET - CUYLLE en dochtertje,  
Eric en Hildegard LE MOINE - CUYLLE,  
Gerwinde CUYLLE,  
Adelgonde CUYLLE.

Jean-Marie en Nicole MARES - MARTENS en dochtertje.

Jean-Paul MARES,  
Xavier MARES

Johan BELLIGH,  
Kurt BELLIGH,

Veronique BELLIGH,

De families BELLIGH - VANDEKERCKHOVE en VERMOTE - D'HONDT,

danken u voor uw deelneming en gebed.

-----

Begrav. L. T'Jonck - Leffinge  
Druk. 'Lover' p.v.b.a. - Leffinge

† BID VOOR DE ZIEL VAN HEER

## Kamiel BELLIGH

Weduwnaar van Vrouw

Maria VANDENKERCKHOVE

geboren te Leffinge op 15 augustus 1881 en  
godvruchtig overleden in de H. Hartkliniek  
te Oostende op 10 maart 1962 gestorven door  
de laatste H. Gerechten.

Spreek niet met zekerheid over de dag van morgen  
want deze ligt in de handen van God en niet in die der  
mensen.

De dood komt op het onverwachts ook al heeft hij ons  
gespaard tot in de hoge ouderdom. Gelukkig de mens voor  
wie het zo is, dat de Heer mag komen, op gelijk welk  
moment van het leven, dat Hij hen altijd bereid vindt om  
met Hem binnen te gaan in het eeuwige leven.

Maarwel mijn liebare Kinderen en Kleinkinderen,  
Mader is heengegaan naar het andere leven, waar u weder  
op hem wachtte.

Moget gij toch steeds begrijpen, waarom een mens  
leeft op de aarde, dat he enkel is om God te dienen en  
daarmee de eeuwige zeligheid te winnen.

Zo dikwils hebben wij mensen een sterke d gedacht  
over ons leven op deze wereld. Wij zoeken ons zelf, wij  
wachten ons op dingen hier beneden, op geld of goederen  
of ontspanning of plezier en genot.

Dat alles gaat voorbij, het ontvalt aan onze handen en  
als het moment er is dat wij voor Gods rechte stoel moeten  
te staan, zijn onze handen ledig, ons hart teleurgesteld.

Leeft als ware christen mensen met Uw leidsdoel  
God, voor ogen, en gij zult schatten voor de eeuwigheid  
verzamelen.

Vergeet niet voor mij te bidden, dat is het enige dat  
ik van U vraag.

*Mijn Jezus Barmhartigheid (300 d. afl.)*

Mijnheer en Mevrouw Jean BELLIGH-VERMOTE, kinderen en kleinkinderen ;  
Mijnheer en Mevrouw Charles BELLIGH-VANSIELEGHEM kinderen en klein-  
kinderen ;

Mijnheer en Mevrouw Henri VANDEVELDE-BELLIGH en kinderen ;

Mijnheer en Mevrouw Georges DE RUYTTER-BELLIGH en kinderen ;

De familiën BELLIGH-DECOSTER en VANDENKERCKHOVE-VANBESIEU ;

danken U hartelijk om uw blijken van  
deelneming en de troost van uw gebed.

drukk. Levert Leffinge - tel. 200 52

# Pharaïlde-Marie BELLIGH

Weduwe van

Hendrik BULLYNCK

geboren te Leffings, de 6 November 1882 en er  
haastig overleden, de 14 Maart 1936.

Ontferm U, Heer, zo smeken wij, ontferm U  
over de ziel van Uw dienaar Pharaïlde voor  
welke wij U dit offer opdragen terwijl wij Uw  
Majesteit ootmoedig bidden, dat zij, door dit offer  
van vrome verzoening, tot de eeuwige rust ver-  
diene te geraken. Door Onze Heer Jezus Christus,  
Uw Zoon. (Mis der overledenen).

O Heer Jezus-Christus, Koning der glorie, verlos  
de zielen van alle gelovigen van de pijnen der  
hel en uit de diepe poel; bevrijd hen uit de muil  
van de leeuw; dat de afgrond hen niet verslindt;  
dat ze niet in de duisternis verzinken; dat de H.  
Michaël, de standaarddrager, ze opvoere tot het  
H. Licht, dat Gij eenijds aan Abraham en zijn  
nakomelingen beloofd hebt.

(Mis der overledenen).

Geef haar eeuwige rust, o Heer, en dat het eeu-  
wig Licht haar verschijne.

(Mis der overledenen).

Ontbid, smeken wij, Heer, de ziel van Uw die-  
nares van alle zondeband, opdat zij bij de heer-  
lijkheid der verrijzenis opgewekt onder Uw zalgen  
moge voortleven. (Uit de absoute).

Vaarwel, mijn KINDEREN en KLEINKINDEREN,  
wilt veel voor mij bidden, dank voor uw liede.

Mijn Jezus barmhartigheid. (300 d. aflaan).

De familiën BELLIGH, BULLYNCK, DECOSTER  
en SCHCONBAERT.

BEDANKEN U.

+

TOT ZOETE HERINNERING AAN  
RAYMOND - MODEST BELLIGH

teergeliefd kindje van

JEAN EN ALMA VERMOTE

geboren te Leffinge den 15 Juni 1935 en  
in den Heer ontslapen den 3 Juni 1937.

*Lid van de H. Kindsheid.*

In ons hofken stond te geuren  
't Lieve roosje lijn en teer.  
Met zijn reine en frissche kleuren  
En wij minden het zoo zeer.

Maar een engel kwam gevlogen  
En hij plukte ons bloemken af.  
En ons natbekieten ooggen  
Zagen enkel nog.. een graf!

En van verte riep ons d' engel  
Wijl hij was in volle vaart:  
"k Plukte 't roosje van zijn stengel,  
Want het was te schoon voor d' aarde!

Later na uw sterflijk leven  
Zoo gij dient uw God en Heer  
Ziet gij, met een glans omgeven  
't Bloemken uit uw hofken weer.

2x

Druk. Loncke-Van Belleghem Leffinge

† BID VOOR DE ZIELERUST VAN

MEVROUW

**LEONIE - MARIE BENOOT**

weduwe van de heer Edmond BEIRENS  
en de heer Henri KESSELS

geboren te Oudenburg op 1 november  
1890 en overleden in de H. Hartkliniek  
te Oostende op 30 januari 1972,  
gesterkt door de Sakramenten van ons  
H. Geloof.

Graag kwam zij ter kerke  
en wist zich geborgen in Gods handen.  
Nu is zij zelf in die goede handen geraakt  
en haar geest heeft zij aan God teruggegeven  
nadat hij ook uit Hem was voortgekomen.

Laten wij, de kinderen en de gehele familie  
haar in vrome herinnering bewaren ;  
ons één voelen met haar, die nu ontslapen is  
en die op vele wijzen voortleeft in ons,  
omdat wij zoveel van haar gekregen hebben.

Onze goede moeder is van ons heengegaan.  
Welk een verdriet zijn moeder verliezen,  
ze was nog zo oud...!  
Wij voelen ons met elke vezel  
aan haar gebonden.  
Steeds stond zij in ons leven  
in de blijde en de droevige dagen ;  
want moeder heeft zeer harde dagen gekend  
toen zij met twee kleine kinderen achterbleef  
wanneer vader in de oorlog gevallen was.  
Al het leed kon echter  
haar goedheid niet aantasten,  
integendeel, zij koesterde ons  
tot wij zelf volwassen waren  
en onze eigen gang door het leven gingen.  
Toen waren het de kleinkinderen  
en nu ook de achterkleinkinderen,  
die voor haar een vreugde waren  
na al het doorstane leed,  
dat het leven toch aan elke mens brengt.  
Haar godsvrucht en vertrouwen op God  
zijn voor haar een grote kracht geweest.  
In Hem bleef zij in gebed verbonden  
met haar echtgenoten, die voorgingen.

Mevrouw Henri TRATSAERT-BEIRENS,  
kinderen en kleinkinderen,

De heer en mevrouw  
Maurits BEIRENS-HAUTEKIET,  
kinderen en kleinkind,

De heer en mevrouw  
Camiel ROTSAERT-BENOOT,  
kinderen en kleinkinderen,

De heer Noë BENOOT-MAEYAERT,  
kinderen en kleinkinderen,

De families BENOOT, BEIRENS, KESSELS,  
DEKETELAERE, D'HONDT en UREEL,

DANKEN U  
voor Uw gebeden en blijken van deelneming.

UNION VAN NEDERLANDSE EN  
WALLEN. TEL. 28887.

Blijvend aandenken aan



de heer  
**Camiel BENTEIN**

Lid van de Christelijk gepensioneerden Leffinge

echtgenoot van mevrouw **Paula DEPRINCE**

geboren te Oostende op 19 augustus 1930  
en onverwacht overleden te Leffinge op 5 januari 1999.

Hij hield van het leven  
ondeugd zijn grootste deugd  
zijn levenslust eindeloos.

Zijn werk, zijn kracht,  
zijn interesse voor het leven,  
zijn moed, zo sterk,  
hij heeft er alles voor gegeven.

Mevrouw Paula BENTEIN - DEPRINCE

De heer en mevrouw Guy BENTEIN - HAGHEBAERT, Pieterjan en Katrijn  
De heer Patrick BENTEIN

De heer en mevrouw Eric D'HONDT - BENTEIN, Sofie en Eline

De heer en mevrouw Peter PROVOST - BENTEIN en Sam

De heer Didier BENTEIN en verloofde Annemie DENOLF

De heer en mevrouw Jacques PEERE - BENTEIN

De families BENTEIN - DEPRINCE - CURVERS - DECLERCK  
en aanverwanten

**danken U oprecht voor de blijken  
van medeleven in rouw en gebed.**

**Zij danken tevens de huisdokter  
voor zijn toegewijde zorgen.**

de families Bentein-Deprince-Curvers-Declerck en aanverwanten  
melden u met droefheid het overlijden van



## DE HEER CAMIEL BENTEIN

Lid van de Christelijke gepensioneerden Leffinge.

Echtgenoot van mevrouw Paula Deprince.

Geboren te Oostende op 19 augustus 1930 en  
onverwacht overleden te Leffinge op 5 januari 1999.

Tekenen van het rouwregister en bezoek kan elke  
weekdag van 14u30 tot 17u30 in het funerarium Nuytten,  
Prinses Clementinaplein 14 te Oostende.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de bijzetting in de familiegraf-  
kelder op de begraafplaats van Leffinge, grijpt plaats in de Sint-  
Willibrorduskerk te Middelkerke op zaterdag 9 januari 1999 om 10 uur.

Er is gelegenheid tot het betuigen van medeleven na de plechtigheid.

Gelieve dit bericht als uitnodiging te aanvaarden.

leperleedstraat 40 - 8432 Leffinge

Uitvaartverzorging Jan Nuytten - Oostende - tel. 059/80.15.53

De aarde is een ballingschap, het hemel een doortocht, de hemel ons vaderland

*Bid voor de ziel*

van

**MATHILDE BEUN**

weduwe van

**CHARLES KRESTEMAN**

geboren te Nieuwpoort den 22 September 1826  
en overleden te Leltinghooft den 21 Juni 1898.

lid van 't boederschap van 't H. Herte van  
Jesus, den H. Kruisweg en het St. Annage-  
nootschap.

Zalig zijn de dooden, die in den Heer sterven  
van nu af zullen zij van luame arbeid rusten,  
want hun werken volgen hen. Openl. XIV, 13

Peist dikwijls op de dood en schikt na leven  
op zulke wijze dat gij u tegen hare aanvallen  
bezeft houdt; weest altijd op uwe hoede, op-  
dat gij van hier niet vreemde moget vertrekken.  
(H. Cat. v. son.)

Vaartwel lieve kinderen en kleinkinderen en  
bidt voor mij.... Blijft God dienen met onrecht-  
heid; blijft in liefde en vrede leven. Bemint  
elkander! is het gebod van den goddelijken  
Meester.

Zoet Hert van Maria wees mijne Zaligheid  
300 dagen af!.

H. Herte van Jesus, maak dat ik u altijd meer  
en meer beminne!  
300 dagen af.

Druk. BOUQUETON, Middelharnis.

† BID GOD VOOR DE ZIELERUST †

*van Mijnheer*

## CHARLES BEYAERT

*Echtgenoot van*

Mevrouw **Leonie BILLIAUW**

*geboren te Leffinge, de 25 Maart 1873, en er in de Heer ontslapen de 31 Mei 1950, versterkt door de H. Sacramenten der stervenden.*

Ik was ellendig geworden, zware kwellingen waren mij sedert lang overvallen, al de ledematen van mijn lichaam waren in lijden... Doch gezegend zij de hand des Heren, die mij heeft geraakt! Gelukkig alwie op aarde beproevingen onderstaat, want na beproefd te zijn geweest zal hij de kroon des levens ontvangen, welke God beloofd heeft aan degenen die Hem beminnen. *(Job. 16)*

De duurzame overledene was steeds eenvoudig en oprecht in z'n levenswandel. Steeds was hij bekommerd om de voorspoed en het geluk in zijn huisgezin te zien vermeerderen. Als een goed christen mens gaf hij steeds een voorbeeld in het kwijten van zijn godsdienstige plichten.

*Beminde Echtgenote*, de dood is ons komen scheiden, heb dank om uw tedere zorgen, welke gij maanden lang, vooral in mijn pijnlijke ziekte, dag en nacht hebt verleend. Stel uw vertrouwen op de Heer, dat Hij het u honderdvoudig vergelde.

*Mijn lieve Kinderen en Kleinkinderen*, weent niet om mijn heengaan. Troost moeder, bemint elkander en vergeet mij niet in uwe gebeden.

*Dierbare Familieleiden*, vaartwel en tot weerziens in de Hemel.

*H. Hart van Jezus, ik heb betrouwen op U!*  
*(300 d. afl)*

Druk. *Julien LONCKE Dorpsstraat 113 Leffinge*

H. Hart van Jesus, ons toekome uw Rijk !

† TE ZALIGER GEDACHTENIS VAN  
**Eerw. Zuster COLETA**

in de wereld Jufvr. EMERENCE BEYAERT  
geboren te Leffinghe den 25 Augusti . . . . . 1863  
In het klooster getreden der Zusters van den  
H. Vincentius a Paulo (hospitaal) te Thourout den 3 November . . . . . 1886  
Gekleed den 29 Maart . . . . . 1887  
Geïnfest den 30 October . . . . . 1888  
Haastig overleden te Thourout den 5 Juli . . . . . 1927

Hoor, o dochter, en zie, en neig uw oor, en ver-  
geet uw vo'k en uw vaders huis. En de Koning  
zal genoeg hebben aan de schoonheid uwer  
ziel. Ps. XLIV.

Veertig jaar geleden, hoorde zij deze stem in haar  
binnenste; en bereidwillig en blijmoedig be-  
antwoordde zij aan de uitnodiging van haren  
Hemelschen Bruidegom.

Het is geen kleinigheid in kloosters of in eene  
vereeniging te leven en daarin zonder klach-  
ten te verkeeren, en tot den dood toe getrouw te  
volherden. Gelukkig zij, die daar wel geleefd heeft  
en zalig gestorven is. Nav. 1<sup>o</sup> b. 17.

Zij verwachtte niets van de wereld, waaraan zij  
van herten verzaakt had: de dienst van God  
en de bijstand der zieken was geheel haar leven.  
Daarom was zij niet vervaard van den dood.

En wederom, maar schielijk nu, hoorde zij de  
stem van God: Kom, Bruid van Christus, ont-  
vang de kroon die de Heer u bereid heeft voor alle  
eeuwigheid.

Lieve Broeders en Bloedverwanten uit de wereld,  
leeft als reizigers, het oog gevestigd op den  
Hemel, het doel van alle christelijk leven, waar  
wij malkander zullen terug vinden.

Bidt voor mij ook gij, dierbare Moeder en Mede-  
zusters. 'k Ben weg zonder u, vaarwel te zeg-  
gen. Maar, de Meester riep.... en 'k ging. O heilige  
gehoorzaamheid!

Jesus, barmhertigheid!

Dr. A. Becelaere-Depondt, Thourout.



Bid voor de ziel van heer

**Edmond BILLIAUW**

Weduwnaar van vrouw

Ligerie CICOU

en van vrouw

Amelie BRAEM

getrouwd te Zakkum op 23 oktober

1875 en gedoopt en overleden te Lottum op 19 juni 1967, pastoraal in de H. Gebeden en de Paaseijke Zeyl.

lid v. d. Christelijke Bond voor Gepensioneerden

Na een lang leven op aarde, is de dood eindelijk de overgang naar een beter leven, het leven in de hemel. Het leven van de mens op deze wereld, het moge nu lang duren tot in een hoge ouderdom, of in volle bloei worden beëindigd, zoals het dikwijls gebeurt, het heeft maar die betekenis - dat het een voorbereiding is op het hiernamaals. Mochten er dit steeds voor ogen houden dan zullen wij zeker ons levensdoel niet uit het oog verliezen.

De dierbare overledene werd door God gezegend met een hoge ouderdom, - hij werd omringd met veel zonen en veel dochters. En ook de vrouwen zijn kinderen, en zijn kleinkinderen waren de zoon van zijn levensavond.

Vaarwel dierbare kinderen en kleinkinderen, moge de Heer U vergelden om al het goede dat ik van U mocht ondervinden, hijjt mij verder binninnen door uw gebed.

Vaarwel mijn naastbestaenden en vrienden tot weerziens bij de Heer.

Jezus, Maria, Jozef 6300 J. A. L. L.

TIPO-OFFSET DRUKKERIJ "LOUVE" LEFFINGE

De heer en mevrouw Jerome VANDENBERGHE-BILLIAUW  
kinderen en kleinkinderen

De heer en mevrouw Leopold DEBERGH-BILLIAUW en kinderen

De Eerwaarde Zusters van het Wit-Gele Kruis

De Families BILLIAUW, CICOU en BRAEM

denken U voor uw gebeden  
en bijken van deelneming

Begravenisvert. W. Debrauwre, koster - Lottum

+

BID GOD VOOR DE ZIELERUST

van Mevrouw

**GERMAINE-MARIE BILLIAUW**

Echtgenote van de Heer Jerome VANDENBROELE

geboren te Brugge op 12 februari 1905  
en godvruchtig overleden te Oostende in de  
St. Jozefskliniek op 20 december 1983,  
gesterikt door de H. Gerechten.

Met zachte en stille moed heeft Germaine de  
goede en kwade dagen van het leven gedragen,  
meer om haar echtgenoot en zoon bekommerd  
dan om haar zelf.

Tot in haar laatste dagen heeft zij in vroom ver-  
trouwen op de Heer gesteund.

Wij allen die haar kenden, verwanten, vrienden,  
geburen en klanten, blijven voor haar genegen-  
heid voelen, want zij was een goed mens. Voor  
de Heer, die in het verborgene ziet, was dit  
leven niet gering.

Goede God, zo bidden wij, in uw handen leg-  
gen wij het leven van Germaine. Wij danken U  
voor alles wat zij voor ons geweest is. Het  
blijft een zalige herinnering. Neem haar nu op  
in uw vrede, in uw vrugde en breng ons allen  
eens weer samen in uw heerlijkheid en voor  
eeuwig.

*MIJN JEZUS, BARMHARTIGHEID !*

Jerome VANDENBROELE,

Maurice en Noëlla DEKETELAERE-VANDENBROELE  
en kinderen Rik, Marianne en Sabine,

Michel BOYSEN-VANDENBROELE†-ONRAEDT  
en zoon Johan,

Mevrouw Yvonne VANDENBROELE†-SIOEN  
en kinderen Carine en Kurt,

Edward VANDENBROELE,

Eddy BUYVOETS-MEEUW.

De families BILLIAUW-CICOU-BRAEM en  
VANDENBROELE-DEVRIENDT-VIANE,

danken U voor uw gebed en  
blijken van medeleven.

Begrafenisvert. L. T. Jonck Leffinge, tel. 303176  
Druk Lover p.v.b.a. Leffinge, tel. 300052

\* BID VOOR DE ZIEL VAN VROUW

## Leonia-Maria BILLIAUW

Weduwe van Carolus BEYAERT

geboren te Zerkegem op 29 oktober 1878  
en godvruchtig overleden te Leffinge  
op 7 juni 1938 bediend met het H Oliesel  
en de Pauselijke Zegen.

---

Wie God creest, ook al is hij een zwak mens, moet niet angstig zijn voor het oordeel, zijn ziel zal de eeuwige vrede genieten.

Wat is toch het leven van een mens? Een toekomen en een heengaan een lach op de toekomst, een zucht om het verleden. - Ook al komt men tot een gevorderde ouderdom, het leven vloeit weg als water dat is uitgestort.

De overledene was een mens die het geloof had bewaard, dat getuigen haar bezoeken aan O. I. Heer in de kerk. Zij had graag haar pateroster, het gebed en de verering van O. I. Vrouw geven verzekering op het eeuwig leven.

Vaarwel mijn kinderen en kleindere, moeder ging heen vrij haastig en onverwacht, ik weet dat dit U pijn doet maar troost U er is een beter leven waar wij elkaar terugzien en waar scheiding niet bestaat.

Onderhoudt uw christelijke plichten, uw plichten tegenover God, want God alleen geeft zin aan het aardse leven omdat Hij de Meester is en de Rechter aan wie wij rekenschap zullen geven maar die ons ook het eeuwige loon bezorgt.

Vergeet niet voor mij te bidden, ieder mens heeft gebed nodig. Dank en lof weertiers.

Mijn Jezus Barmhartigheid. (500 d afl.)

Heer en Vrouw L. Derieuw-Beyaert en kinders,  
Heer en Vrouw F. Caenot-Beyaert en kinders,  
Heer en Vrouw F. Beyaert-Durte en kinders,  
Heer en Vrouw V. Ealliere-Beyaert en kinders,  
Heer en Vrouw S. Vandamme-Beyaert en kinders,  
Heer en Vrouw E. Beyaert-Huygghe en kinders,

De families Billiauw-Daerck en Beyaert-Lava

zeer gevoelig voor de blijken  
van deelneming DANKEN U.

Bid voor de zielerust van

MEVHOUW

**Leontina-Irma BILLIAUW**

echtgenote van de heer Leopold DEBERGH

geboren te Leffinge op 13 oktober 1929 en  
er godvruchtig overleden op 5 December 1978  
gesterkt door de laatste H. Gerechten.

Goede God die onze Vader zijt. In ons verdriet komen wij tot U. Gaarne hadden wij ons moeder nog lang bij ons gehouden.

Maar wie onder de mensen kan iets tegen de dood?

Wij bidden U dan

neem moeder op in het eeuwig geluk van Uw hemel, en breng ons eens allen samen waar geen scheiden meer is, in Uw Vreugde, in Uw Vrede.

Vergeet nu ook niet de liefde, waarmee zoveel lieve mensen haar leven hebben omringd: haar man, haar kinderen en familieleden die maakten dat ze op haar levensweg nooit alleen was, maar omgeven met beste zorgen.

Vergeet ook niet de zorg van de steeds nabije handen van de bejaardenhulpster, die gedurende haar ziek zijn hulp en verlichting brachten. Laat dit alles niet tevergeefs zijn geweest, maar voeg het toe aan de liefde van Uw Zoon die Gij uit de doof hebt gered.

Mijn Jezus, Barmhartigheid.

De heer Leopold DEBERGH-BILLIAUW,

De heer en mevrouw  
Pierre DEBERGH-BEHAGELS,

De heer en mevrouw  
Romain MAENE-DEBERGH,

Mevrouw Sylvie DEBERGH,

De heer en mevrouw  
Cyriel DEBERGH-JANSSEUNE,

De families BILLIAUW, DEBERGH,  
BIAEM en JANSSEUNE,

danken U voor uw geboden  
en blijken van deelneming.

Begr. W. Debruyne, Leffinge, tel. 30 17 57  
Druk. «LOVER», Leffinge, tel. 30 60 52

Het vuur beproeft het goud, maar 's menschen  
deugd wordt in tegenspoed beproefd. (Orat. 18.)



Bid voor de Ziel

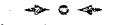
van vrouw

**Joanna = Theresia BILLIGH**

Weduwe van

**Karel STRUBBE en van Karel PLUY,**

*geboorte Leffinghe, den 22 Februari 1838 en na  
eene langdurige en zeer pijnlijke ziekte in den  
Heer ontslapen te Middelkerke, den 21 Decem-  
ber 1907, ontzangen bebbende de III. Sacra-  
menten der sterfzand.*



Mijn Vader! Ken deze kalk niet voorbijgaan,  
tenzij ik hem drinke, nu wilg' schenken.

(Medl. v. vi. 12.)

Alwie zijn medelijden weigert aan zijn n vriend,  
heeft de vrees des Heeren verlaten. (Job vi. 14.)

Die wenscht onthouden en met Christus te zijn,  
sterft niet met geduld: maar hij leeft met geduld  
en hij sterft met genoegen. (in Ep. Joan.)

De dood *immers* is beter dan een bitter leven,  
en de eeuwige rust dan eene onthoudende kwijping.

(Eccel. xxx. 17.)

Zij was eene teedere moeder, en de liefde die  
zij hare kinderen medroeg sloot de liefde tot God  
niet uit. (H. Greg.)

*En nu, mijne Kinderen, vergeet mijne zuchten  
niet: denky aan mijn lijden en aan mijne zoeg  
jegens u. Verplicht u voor de rust mijner ziel te  
bidden.* (H. Jo. Chrys.)

Bemind zij overal het H. Hert van Jesus.

(100 d. afl.)

Mijn Jesus' barmhertigheid.

(100 d. afl.)

*Druck v. A. Tempere-Muyle, Middelkerke.*

† Bid tot Zieleafenis van Heer

**Karel-Louis BILLIGH**

Feligenoot van Vrouw

**Silvia BAECKELANDT**

*geboren te Leffinge op 4 Juni 1872 en er  
in de Heer ontslapen op 2 April 1956*

Vader Zaliger is ter eeuwige rust, hij die geen rust hier kennen wilde en steeds beknood was met het wezen van zijn huisgezin en elke arbeid en elke taak immer vol ijver en bezorgdheid wist te vervullen.

Met de blijde Dagen vierde de Kristenheid de glorievade Verrijzenis van de voor ons gestorven Zaligmaker en bedacht zijn Goddelijk Woord: Ik ben de Verrijzenis en het Leven, wie in Mij gelooft zal eeuwig leven. — Zo zalvend is die troostvolle zekerheid voor de kristen dat zijn sterven, dank Kristus dood en verrijzenis, overgaan is naar het eeuwige leven.

Dierbare Echtgenote, heb dank om uw genegenheid en zorg. — Zo vlug is de scheiding gekomen naar troost U in de Heer, bij Hem vinden we elkander weer. Bid voor mij.

Dierbare Kinderen, weest moeders zoetste troost en sterke opbeuring door uw genegenheid. Bewandelt steeds de weg van de Heer, die leidt naar het waar geluk hierboven. Bidt voor Vader.

Dierbare Naastbestaanden en Vrienden: blijft mij uw genegenheid in gebed voortdragen.

Akten van GELOOF, HOOP en LIEFDE

DRUKKERIJ J. LONCKE Dorpstraat 113 LEFFINGE



BIDT VOOR DE ZIEL

van Mevrouw

**LEONTINE BILLIGH**

*Echtgenote van*

**HEER FERDINAND COGGHE**

*geboren te Leffinge den 6 Juli 1877 en er  
godvruchtig in den Heer ontslapen den 11 Januari  
1951 na de H. Gerechten te hebben ontvangen.*

Goed was zij, deugdzaam en godvrezend, aangenaam en opgeruimd.

Haar leven lag open voor God in eenvoudige oprechtheid.

De beproeving werd haar niet gespaard; het leven is dikwijls zwaar om dragen.

Ik dank U Heer, om het leven dat Gij mij hebt gegeven; ik dank U om de dagen van vreugde, en ook om die van beproeving; want het is de loutering die den mens brengt tot U.

Wat hebben wij christene, mensen toch een groot voorrecht op de niet-gelovigen, wij weten dat lijden en beproeving, wanneer het met christelijke zin wordt gedragen, zijn beloning niet missen zal hierboven.

*Vaarwel mijn trouwe Echtgenoot, lange jaren hebben wij samen lief en leed gedeeld, ons samen door 't leven geslagen, ik ga U voor nu, bid voor mij.*

*Mijn Kinderen en Kleinkinderen, graag was ik nog wel wat bij U gebleven, het mocht niet, troost U en vervul steeds goed uw kristelijke plichten, Bidt ook Gij voor mij.*

Akten van Geloof, Hoop en Liefde. (500 d. all.)

Heer Ferdinand COGGHE

Heer Georges VERHAEGHE COGGHE en Kinderen

Heer en Vrouw Katriel COGGHE VANDEPOELE en kinderen

Heer en Vrouw Honoré VAN GHELUWE COGGHE kinderen  
en kleinkinderen

Heer Achiel COGGHE

Heer en Vrouw Jadin BECKMAN COGGHE en kinderen

Vrouw Weduwe Victor BRYSS COGGHE en kinderen

Heer en Vrouw Michiel CLAEYS COGGHE en kinderen

De kinderen BILLIGH COGGHE DECOSTER DEPOORTER

**Diep gevoelig voor de**

**blijken van deelneming**

**Danken u hartelijk**

DRUK LONCKE LEFFINGE

+ BID GOD VOOR DE ZIEL +

van Mevrouw

## Urbanie - Marie BILLIGH

Weduwe in 1e huwelijk van Heer

Leopold MESEEUW

Echtgenote van Heer

Arthur VANBORM

geboren te Leffinge, de 24 Januari 1884 en overleden te Oostende, de 16 Juni 1956, bediend met het H. Oliesel.

Ik dank U, Heer, om het leven dat Gij mij hebt gegeven, ik dank U om de dagen van vreugde en ook om die van beproeving. Meer nog mis schien om die van beproeving, want deze is een loutering die de mens brengt tot U.

URBANIE was een eenvoudige vrouw met een diep geloof; zij heeft dit met zich gedragen haar leven door, haar handelingen heeft zij daar naar gericht, daarom heeft zij het goede betracht en het kwaad gevluht.

Gelukkig de mens wiens geloof niet een dood woord is, maar een richting in het leven, deze komt tot daden van eeuwig leven.

De duurzame Overledene was een goede Echtgenote, een steun en een hulp voor haar Echtgenoot in alles wat hij ondernam.

Haar kinderen heeft zij de weg gewezen die iedere christene moeder wijzen moet, gelukkig de kinderen die de voetstappen volgen door hun moeder gewezen, die lopen niet verdwaald door het schijn-geluk en het lokaas van een handige wereld.

Vaarwel mijn ECHTGENOOT, vaarwel mijn KINDEREN en KLEINKINDEREN, weent niet om mij, mijn heengaan uit dit leven is voor mij een verlossing, het is een binnentreden in een beter leven.

Bidt voor mij, want ieder mens heeft bij zijn sterven gebeden nodig opdat God hen genadig ontvangte want allen zijn wij zondaars.

Vaarwel ik wacht u hierboven.

Mijn Jezus, barmhartigheid (300 d. afl.)

Heer Weduwnaar Arthur VANBORM-BILLIGH;

Heer Albert VANBORM;

Heer en Mevrouw Gerard DUINSLAAGER-VANBORM en dochtertje Suzy;

Heer en Mevrouw Maurice VANBORM-PAPE en dochtertjes Christiane, Liliane en Viviane;

Heer Germain VANBORM;

De families BILLIGH, VANBORM, DECOSTER, NOYEN en MESEEUW,

zeer gevoelig voor de blijken van deelneming hun betuigd in de rouw die hen komt te treffen. Bieden U hun beste dank.

Druk. A. Verstraete-Opstaele, Middelkerke - T. 20739

GELOOFD ZIJ JESUS-CHRISTUS ! Amen.



BIDT GOD OVER DE ZIEL

van

**Xaverius - Franciscus BILLIGH,**

echtgenoot van

**Susanna De Coster.**

Hij werd geboren te *Leffinghe*, den 30 September 1812,  
en overleed aldaar den 7 September 1913,  
gesterkt door de Gerechten van onze Moeder de h. Kerk.

R. I. P.

Deze man was eenvoudig en recht, afwijkende van het kwaad, hij heeft hem niet meel aan het werk gesteld, opstaande als het nog nacht was en zijn brood in heiligheid niet geëten.

De Heer heeft hem beproefd gelijk het goud in het vuur, maar al zijne smerten heeft hij met een wonder verduid verdragen, indachtig zijnde dat wij voor Christus veel moesten verdragen.

De dood is beter als een bitter leven, en de eeuwige rust te verkiezen boven eene voortdurende ziekelijkheid.

*Beminte Echtgenote en dierbare Kinderen*, gij weet hoe ik voor u gewrocht en geslaafd hebbe. De Heer roept mij tot Hem. Volherdt in de liefde tot God, en vergeet mij niet in uwe gebeden.

Zoet Hert van Maria, wees mijne zaligheid!  
(300 dagen aflat).

Druk. van L. Lammen-Vandenbriele, Nieuwpoort.

+

BID GOD TOT ZIELRUST

van

**DÉSIRÉ BILLIOUW**

Weduwnaar van

**AMELIE DECLERCK**

geboren te Zerkegem den 26 Augustus 1852  
en overleden te Leffinge den 24 November 1935  
voorzien van de H. H. Gerechten.

Almachtige en eeuwige God, het menschelijk lichaam hebt Gij gewaardigd, een ziel in te storten gemaakt naar uw eigen beeld en gelijkenis. Vermits Gij nu het lichaam dat stof was, in het stof doet wederkeeren, gebied dat de ziel, uw beeld bij uw Heiligen en Uitverkorenen in de eeuwige woningen gevestigd worde. Zend haar uw heilige Hemelgeesten tegen, toon haar den weg dien de rechtvaardigen volgen, en open voor haar de deur uwer heerlijkheid.

Hij was vol geloof, en God den schepper aller dingen heeft hij getrouwelijk aanbeden. Geen dag in zijn leven liet hij voorbij gaan zonder tot God te bidden.

Vaartwel dierbare Kinderen, Kleinkinderen en Bloedverwanten, bidt voor mij, vaartwel tot wederziens in den Hemel.

Zoet Hert van Jezus wees mijn heide. ( 300 d. afl. )

† Bid voor de ziel van Mevrouw

## Eliza-Maria BILLIOUW

weduwe van de heer

Petrus TERWE

geboren te Leffinge op 15 februari 1896  
en godvruchtig overleden in de St-Jozef-  
kliniek te Oostende op 26 oktober 1967,  
gesterkt met de laatste H. Sacramenten.

Zij was lid van de Kristelijke bond der  
gepensioneerden.

Mijn krachten zijn uitgeput, mijn dagen ten einde — Dit sterfelijk leven kent veel weedom en lijden; De mens weent bij zijn geboorte, heeft in het leven veel last en beproeving te dragen en sterft in smarten. Hoe is het mogelijk dat wij allen zo verslingerd zijn op dit aardse leven dat zoveel zuur, zo weinig zoets bevat.

Mochten wij daarom steeds onze ogen gericht houden op het eeuwige leven en ons als godsdienstige mensen gedragen.

Vaarwel mijn beminde kinderen en kleinkinderen dank om uwe liefde en genegenheid - blijft mij die liefde verder geven door uw gebed.

Vaarwel mijne familie, bureu en vrienden, tot weerziens in een beter leven.

Jezus, Maria, Jozef. (300 d. afl.)

TYPO-OFFSET DRUKKERIJ "LOVER" LEFFINGE

De heer en mevrouw Jules PENNEQUIN-TERWE

De heer en mevrouw Alfred ASPESLAGH-TERWE en kinderen

De heer en mevrouw Maurits TERWE-MOERMAN en kinderen

De heer en mevrouw Désiré TERWE-ALGOED en kinderen  
haar kinderen en kleinkinderen

De families BILLIOUW-DECLERCK en TERWE-DEGRYSE

danken U voor uw gebeden  
en blijken van deelneming.

Begraafsonderneming Willy Debruyne — Dorpsstraat — Leffinge

+

ZALIGE EN DIERBARE GEDACHTENIS

van

**Juliana BILLIOW**

wed. van

**Constantinus-Ludovicus HOORNAERT**

geboren te Moere den 30 Maart 1864 en laatste overs.  
Liden te Oostende den 7 November 1925 en overlatende  
de Troostmidelen onzer Moeder d. H. Kerk.

Groot geheim der dood! hoe wel je er gij ons kennen  
wat wij maar zijn op deze wereld! Heden ik... morgen  
niel. Weest allen bereid want gij ook weet niet noch  
den dag noch de uur. H. Matth.

Zij was een moeder weest gij in 't gebreken der goeden  
te leven: bekliefde met geloof, sterkte en godvrucht-  
igheid, was zij aan Goe hangenaam: bekliefde met een  
vrede, aan gem. rek. weest zij door iedereen bemind en  
hare gedachtenis zal in rekening liden: zij droeg zorg  
voor hare kinders, en behield zande de goddelijke belof-  
ten: brengt uwe kinders wel op en zij zullen u tot troost  
blijven. Prov. 29.

Hier ik heb groote pijn en geveel in mijn lichaam,  
maar ik heb ze met vreugde des heeren verdraegen om  
u want Be. (2 Mach. VII) — *Mijn dierbare Zonen*, gij  
weet hoe ik steeds voor u bezorgd was, hoe ik voor uw  
welzijn nog eenige jaren begeerde te leven en hoe ik,  
belaas! daar waar ik de gezondheid, het leven verhoopde  
te worden en de vrede van de wereld te bereiken. Daar

Dankbaar aandenken aan

de heer

**Adrien BLIECK**

echtgenoot van mevrouw Elise WILLEMS  
en weduwnaar van mevrouw Angèle ROOSE

geboren te Koekelare op 6 juni 1931  
en in de Heer ontslapen te Oostende  
in het A.Z. Damiaan Campus H. Hart,  
op dinsdag 24 december 2002,  
gesterkt door het sacrament van de zieken.



†

BID VOOR DE ZIEL

van Mevrouw

**Maria-Theresia BLOES**

Echtgenoot van Mijnheer Camiel DELEU

*Geboren te Leffinge den 24 September 1882 en  
overleden te Sicene den 7 Januari 1943, na een  
langdurige en pijnlijke ziekte ontvangen hebbende  
de H. H. Sakramenten der Stervenden.*

Drukk Sweetlove Oostende — Pap. Cent. 4242

Geloofd zij Jesus Christus Amen.  
(100 dag. aflat.)



## BID VOOR DE ZIEL

van Vrouw

# COLETA BLONTROCK.

Weduwe van d'Heer

## HENRI T'JONCK.

lid van het H. Hert van Jesus en van den  
H. Rozenkrans,  
geboren te Leffinghe den 28 April 1833, aldaar  
godvruchtig overleden den 13 April 1907.

— R. I. P. —

Van krachten uitgeput is zij in eenen verdienste-  
lijken ouderdom gestorven. (Gen. XXV.)

Van hare jeugd af heeft zij den Heere gevreesd  
en op den weg zijner geboden gewandeld.

(Job. II. 13.)

Hare dood is zacht en stichtend geweest gelijk  
geheel haar leven, en al hare wegen waren schoon  
en vreedzaam. (Prov. III. 17.)

Zij heeft hare hand aan de noodlijdenden ge-  
opend en tot den arme uitgestoken.

(Prov. XXXI. 20.)

O Maria, hulp der christenen, zij waart mijn  
troost in de droefheid, mijne sterkte in de krank-  
heid, mijn toevlucht in de ellenden, nu zijt gij ook  
de hoop mijner zaligheid. (H. Germ.)

Mijn lieve Kinderen en Kleinkinderen, bemint  
elkander met eene broederlijke liefde en vergeet  
uwe overledene ouders niet.

(To5. IV. Eccl. XXII.)

Bemind zij overal het H. Hert van Jesus !  
(100 dag. aft.)

Zoet Hert van Maria wees mijne zaligheid !  
(300 dag. aft.)

Druk. A. Elleboudt, Oostende.

De deur des hemels zal geopend worden voor  
deze, ook op de Allerechtiqste Dingsdag Maart  
1877, te Brussel, te 11 uur.

G. BERRY.



## GOEDVRIJLICHE GEDACHTENIS

van

### SUSANNA-COLETA BLONTRÖCK.

weidwive van

#### Restaurations-Priessclijp.

geboren te Lohndorf, den 19 april 1831, 46 jaar  
overleden, den 12 Juli 1877.



Zij was tot beambterij bij gekomen, en oordelend op  
den armen toch meelgesteld, en zij gezamenlijk woonden. — Ik heb geen gebreken met gelieven te hebben,  
dat iemand eens kwade taal gesproken, en die geene  
werken van liefde verrichtte. — Daarvoor, M. M. H. H.

God moge het geluk door uwe, met het dier,  
opdat wij een ander leven, zachten, zekere, zekere  
nuttigheid met behoeftelijken is. — H. A. H.

O gij, die mij handje hebt, geef mij te komen met  
liefde met voor mij te hebben. Ik heb een  
trouw maar gebeden en se, die geene, die geene, die geene.

O Heer, verleen ook mij domein, SUSANNA, de  
eewige rust en dat het nu nog hebbe te versel, die  
in het land der leevenden.

Zoete herten van Jesus en Maria, wees mijn  
loofrecht.

200 d. all. tege. van de op. van den

Gezond, druk. Duchs-Weyden, Kuchelberg, 82